

監獄署犯人 獲同等待遇

監獄署署理副署長許德善今日（星期四）在九龍扶輪社午餐例會上表示，監獄署對待不同國籍犯人都是採一視同仁的態度。

許氏指出近幾個月來，一部份社會人士大力批評監獄署對外籍囚犯的待遇。他強調香港並不準備為被判入獄的外籍人士提供特別及奢侈的待遇。

他說：「有親友被判入獄的人士通常會擔心他們會和盜賊、勒索者及其他同囚一處，但這些人士忘記當其親友被法庭判入獄，他們本身已成爲囚犯，因此並不比其他不應於香港犯法。」

許氏更駁斥社會上傳聞監獄署是一個龍蛇混雜的地方，且係由黑社會控制，而被判入獄的人士在獄中受同囚犯人濡染，出獄後比入獄前更爲敗壞及墮落。

許氏說：「這是與事實不符的。雖然很多犯人於入獄時自認有黑社會及歹幫背景，但機構內並無黑社會活動。」

他提及有些犯人或會藉機試法，但監獄署的職員時時提高警覺，密切注視任何可能發生的類似活動。而任何犯人如欲影響其他犯人，則會立刻被分隔囚禁，直至當局認爲他不會再影響其他犯人爲止。爲其他犯人利益計，已知爲黑社會份子的犯人入獄時，皆被隔離囚禁直至他表現證明再不生事，亦不會影響其他犯人。

爲進一步證明上述錯誤觀念，許氏指出統計數字顯示很多香港監獄釋出的犯人不再重犯任何罪行。例如，自勞役中心釋出的人士中有百分之九十五不再犯罪，而成功地通過善後監管期。自戒毒所釋出的人士中百分之六十六不再吸毒，而女性的數字則爲百分之七十三。教導所方面，因送往該處的多爲頑劣青年，成功地通過三年善後監管期的男女佔百分之五十三及百分之九十。一般的犯人，即被判入獄的人士，被釋放後三年內不再入獄的百分比超過百分之四十六。

許氏又指出：「但這祇是一個平均數字，其中包括不同種類的監獄及干犯輕微罪案而經常被判入獄的積犯。」

他說監獄署相信假如假釋或善後輔導計劃推行到成年犯人方面，當會加強刑罰的交果。

許氏稱：「事實證明，深切的善後監管可使一個犯人戰戰兢兢循規蹈矩，以免因違反監管規定而被召回監獄服刑。犯人並不一定要再犯罪方會被召回。在不影響個人權利的情形下，犯人仍不得違反善後監管規則。本人相信目前的善後輔導制度是香港的一項成就。」

許氏指出近年來紀錄顯示大部份犯人有兇暴之傾向，而很多犯人入獄時態度與當局極不合作；因此，「監獄署人員爲盡量減少發生麻煩，必須小心應付。」他說。

他說長刑期犯人或刑期超過六年之犯人乃更易生事舊。職員於對付終身監禁或不定刑期犯人必須小心、自律及自制，因此類犯人無所顧忌。雖然監獄署已採受防範措施，犯人襲擊職員事件時有發生，而此種趨勢仍將繼續。

許氏同時就今早一份報章報導青少年懼怕進入監獄作出表示，他說監獄署將青少年與其他囚犯分開處理，送入專為他們而設的機構。

他說：「事實上，香港的監獄制度為世界最先進及最分門別類之一。」

年在十四至廿一歲的青少年通常被囚於教導所或勞役中心內，其他則被囚於懲教所內，這些機構的程序係專為適齡的童犯而設。被判入獄，年達十八歲而又太狡猾或對其他童犯有壞影響的犯人會被列為成年犯而被送往成年犯監獄。

「此舉係保障其他受囚禁的童犯。幸好這種情形並不多見。」他說。

許氏稱：「當然青少年懼怕進入監獄的心理乃屬正常的，且應加以鼓勵，但他們一旦接受囚禁，即會受到合理的照顧。」

他說：「不過，青少年在未犯罪之前就應先存有懼怕，或更貼切地說，存有顧忌的心理。」

編輯注意：監獄署署理副署長許德善在九龍扶輪社午餐例會上發表演詞全文及新聞圖片，將放在新聞處稿箱內取用。

以色列指揮朗尼歷基斯
在荃灣大會堂指揮演出

正在本港訪問之世界著名以色列指揮朗尼歷基斯將於本月廿七日女皇壽辰之慶典中，指揮香港青年交響樂團在荃灣大會堂演出。

屆時並由校際音樂協會組織之香港聯校合唱團及在今屆校際音樂節中囊括多項大獎之鋼琴好手李正欣聯合演出。

門票每張五元，可向音樂事務統籌處或荃灣大會堂購買。

沙田敬老扶弱嘉年華會

一千五百名老人及傷殘人士今日（星期四）參加由社會福利署假禾輦社區會堂舉行的沙田敬老扶弱嘉年華會。各人來自沙田區內公共屋邨、臨時房屋安置區、私人樓宇，以及馬鞍山的村落。

社會福利署署長程尙文主持大會的開幕禮。隨後有各種表演及攤位遊戲。

程氏致詞時稱，今天的嘉年華會是「致力於社區建設最令人欣喜的第一步」。

他說：「今天，這麼多居民歡聚一堂，享受大家為這次盛會共同努力的成果，這誠對於發揚社區精神幫助甚大。」

程氏又說，這次盛會得以舉行，得力於禾輦邨八個互助委員會、沙田鄉事委員會、區內志願團體、政府康樂體育事務處、新界市政署、警民關係組及沙田理民府的支持。

沙田坳道土瓜灣道

週末採新交通措施

運輸署今日宣佈，由星期六（二十五日）上午十時開始，所有超過兩噸半之車輛將禁止駛入沙田坳道由其與慈雲山道交界處以北約一百五十米處止；扎山道；及飛鵝山道由其與舊清水灣道交界處以北約八百米處止。

同日由上午十時起，介乎土瓜灣道與美景街之一段貴州街將闢作禁止上落客貨區。

又星期三（二十九日）上午十時起，介乎東寶庭道與太子道之一段聯合道之東邊路面，及介乎嘉林邊道與福佬村道之一段衙前圍道，亦劃作禁止上落客貨區。

所有車輛，除專利巴士外，將一律不准停車上落乘客或貨物。

觀塘區議會成員訪荃灣沙田

編輯注意：

觀塘區議會議員將於星期六（二十五日）前往荃灣及沙田，參觀該兩地區之文化及康樂設施。

各人將訪問荃灣大會堂、荃灣文藝康樂協進會之臨時會所，以及沙田區議會管理之臨時運動場。

歡迎派員訪攝。專車將於上午九時正由觀塘同仁街政府合署觀塘分署停車場開出，觀塘民政處人員將到場協助新聞界。

西貢組織幼女童軍

西貢區議會為增加區內兒童的活動機會，特贊助香港女童軍會於六月在西貢及坑口兩鄉組織兩隊幼女童軍。

每隊幼女童軍將有三十八名成員，逢星期六下午分別在坑口廣培學校及西貢聖雲仙學校舉行例會及參加土風舞、唱歌、美術等文娛活動。

凡區內七歲至十一歲的女童，皆可報名參加，申請表格可向西貢理民府索取。截止報名日期為五月十日。

長洲東灣海灘脊地
遍植樹木美化環境

離島區議會及新界市政署為美化環境而舉行之離島植樹日，於今日（星期四）在長洲東灣海灘舉行，超過一百五十名來自離島區議會之委員，長洲島上的學生及義工，在海灘之脊地植樹五十株。

在新界市政署員工協助下，參加植樹日之人士在毛毛細雨之下分別將三十株黃槿及二十株血桐種在沙灘上，年後綠葉成蔭，東灣海灘便會成為綠化地帶。

新界市政署助理署長（南部）韋仁信在主持植樹日儀式時表示，種植樹木以美化環境乃一件極有意義之事，年後將會在東灣海灘為海浴人士提供更多休憩之樹蔭。

韋仁信表示新界市政署在本年內將會分別在離島各海灘及康樂活動場地種植各類樹木五百株。他又希望透過植樹日以喚起社會人士愛護樹木的精神，從而減低肆意摧殘樹木之行為及目制。

參加是日舉行植樹者尚有離島副理民官盧維思，離島區市政主事容靖方，副主任羅德流，康樂事務主任伍仕光，離島理民府聯絡主任李邱福禱，長洲多間學校之校長鄧煥華，楊玉麟，林均繁，黃雄忠，黎鴻圖，潘珊，楊增德及劉達銓，長洲鄉事委員會主席馮北泰，副主席何潤林及鄭全貴等。

編輯注意：離島植樹日之圖片將放置在政府新聞處各報之稿箱。

競投新的士牌照
平均價比前次高

運輸署今日宣佈，三百三十一個港島及九龍市區新的士牌照的中標人士名字及所出標價詳情，將於明日（星期五）在政府憲報中公佈。

運輸署發言人說，中標人士將獲該署另行發函通知。他預料六月可為其中第一部的士辦理驗車工作。

他說，本月三日截止收標時，該署共收到投標三百九十七份。雖然該署招標之的士牌照僅三百三十一個，但該三百九十七份標書內申請之的士牌照共達五百個。最高之標價為二十八萬一千元，獲接納之最低標價為二十六萬一千元。

他又說，今次之平均標價為二十六萬七千九百五十七元，比本年一月招標時之二十四萬四千零六十六元平均標價上升百分之九點七九。